

Le bien vendu est repris en zone d'habitat rural suivant plan de secteur de Ciney n° 54.2.

Prix : 406 000 francs, outre les frais.

Les réclamations éventuelles doivent être adressées dans le mois du présent avis au Comité d'acquisition à Namur, avenue de Stassart 10 (tél. 081/71 32 65).

**MINISTÈRE DES FINANCES
ET MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR**

9 JUILLET 1981. — Circulaire :

**Débts de boissons. — Certificats de moralité
Administration communale compétente**

A Messieurs les Gouverneurs de Province.

Pour information :

A Mesdames et Messieurs les Députés permanents;

A Messieurs les Commissaires d'Arrondissement;

A Mesdames et Messieurs les Bourgmestres et Echevins.

Monsieur le Gouverneur,

Des difficultés se produisent fréquemment, ces derniers temps, à l'occasion de la délivrance de certificats de moralité pour de nouveaux débits de boissons, lorsque la personne intéressée est domiciliée dans une commune autre que celle où le débit sera établi.

Dans un cas de l'espèce, l'administration communale du domicile de l'intéressé renvoie généralement ce dernier à l'administration communale de la localité où le débit de boissons sera ouvert, puisqu'il appartient à cette administration de délivrer un certificat d'hygiène relatif au dit débit et que l'on est d'avis que les deux certificats doivent être délivrés par la même administration communale.

Dans ce cas toutefois, l'administration communale de l'endroit où sera ouvert le débit devra d'abord recueillir les renseignements requis auprès de l'administration du domicile de l'exploitant, avant de pouvoir délivrer le certificat de moralité. Il en résulte une perte de temps considérable et il arrive même que la déclaration en matière de taxe d'ouverture ne puisse de ce fait être introduite en temps utile auprès du Receveur des Accises.

La procédure suivie par les administrations communales concernées découle sans doute d'une interprétation trop rigide de l'article 23, § 1er, 2e alinéa, 2° des dispositions légales concernant les débits de boissons fermentées, coordonnées le 3 avril 1953 (*Moniteur belge* du 4 avril 1953), modifiées par la loi du 6 juillet 1967 (*Moniteur belge* du 7 novembre 1967).

Le texte susmentionné dispose, en effet, que le certificat de moralité est délivré par « la même administration », ce qui signifierait, dès lors, « l'administration qui a délivré le certificat d'hygiène ».

Avant la coordination (par arrêté royal), le texte (de la loi du 28 août 1919, article 9; Cfr. également la loi du 12 décembre 1912, article 22), portait qu'était requis « un certificat de l'autorité communale compétente, attestant :

- 1° (conditions d'hygiène);
- 2° (conditions de moralité) ».

Ni le texte, ni les travaux préparatoires de la loi ne permettent de présumer que l'autorité communale compétente doit être la même pour les deux certificats.

Il convient donc de donner une autre interprétation du texte de l'arrêté de coordination : par « la même administration », il faut entendre exclusivement l'administration visée au 1° du même alinéa, c'est-à-dire l'administration communale compétente qui ne doit pas nécessairement être une seule et même administration communale. Ladite législation ne règle donc aucunement les compétences en la matière, même celles qui concernent la délivrance du certificat d'hygiène.

Il faut considérer plutôt que la délivrance du certificat d'hygiène est du ressort de l'administration communale du lieu où sera établi le débit de boissons, puisque c'est cette administration qui peut vérifier si les locaux y existant répondent à toutes les

Het goed is in boerenwoningwijk gelegen volgens het gewestplan van Ciney nr. 54.2.

Prijs : 406 000 frank, buiten de kosten.

Eventuele bezwaren dienen binnen een maand van onderhavig bericht overgemaakt aan het Aankoopcomité te Namen, avenue de Stassart 10 (tél. 081/71 32 65).

**MINISTERIE VAN FINANCIËN
EN MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN**

9 JULI 1981. — Omzendbrief :

**Drankslijterijen. — Moraliteitsattesten
Bevoegd gemeentebestuur**

Aan de Heren Provinciegouverneurs.

Ter kennisgeving :

Aan de Dames en Heren Bestendig Afgevaardigden;

Aan de Heren Arrondissementscommissarissen;

Aan de Dames en Heren Burgemeester en Schepenen.

Mijnheer de Gouverneur,

De laatste tijd worden geregeld moeilijkheden ondervonden in verband met de aflevering van moraliteitsattesten voor nieuwe drankslijterijen, wanneer de betrokken persoon woonachtig is in een andere gemeente dan deze waar de slijterij zal worden gevestigd.

In dergelijk geval verwijst het gemeentebestuur over de woonplaats van de belanghebbende die persoon veelal naar het gemeentebestuur over de plaats waar de slijterij zal worden geopend omdat dat laatste bestuur voor die slijterij een hygiëneattest zal moeten afleveren en men van oordeel is dat beide attesten door hetzelfde gemeentebestuur moeten worden afgeleverd.

Het gemeentebestuur over de plaats van de slijterij moet dan evenwel eerst de nodige inlichtingen inwinnen bij het bestuur over de woonplaats alvorens het moraliteitsattest kan worden afgeleverd. Hierdoor gaat uiteraard heel wat tijd verloren en komt het zelfs voor dat de aangifte inzake openingsbelasting daardoor niet tijdig meer kan worden ingediend bij de ontvanger der accijnzen.

De door die gemeentebesturen toegepaste werkwijze vloeit wellicht voort uit een te strakke interpretatie van artikel 23, § 1, alinea 2, 2°, van de op 3 april 1953 gecoördineerde wetsbepalingen inzake de slijterijen van gegiste dranken (*Belgisch Staatsblad* van 4 april 1953), gewijzigd bij de wet van 6 juli 1967 (*Belgisch Staatsblad* van 7 november 1967).

In bedoelde tekst wordt inderdaad bepaald dat het moraliteitsattest wordt afgegeven door « hetzelfde bestuur », hetgeen dan zou betekenen « het bestuur dat het hygiëneattest heeft afgegeven ».

Vóór de « coördinatie » (bij koninklijk besluit) vermeldde de tekst (van de wet d.d. 28 augustus 1919, artikel 9; cfr. ook de wet d.d. 12 december 1912, artikel 22) dat was vereist : « een bewijsschrift van de bevoegde gemeenteoverheid, waaruit blijkt :

- 1° (hygiënevoorwaarden);
- 2° (moraliteitsvoorwaarden) ».

De tekst van de wet, noch de parlementaire voorbereiding ervan, laat veronderstellen dat de bevoegde gemeenteoverheid voor de twee bewijsschriften dezelfde dient te zijn.

De tekst van het coördinatiebesluit dient dus anders te worden geïnterpreteerd : met « hetzelfde bestuur », is uitsluitend bedoeld het bestuur waarvan sprake in 1° van diezelfde alinea, namelijk het bevoegde gemeentebestuur, wat niet noodzakelijk éénzelfde gemeentebestuur behoeft te zijn. Die wetgeving regelt dus gezamenlijk de desbetreffende bevoegdheden, ook niet deze betreffende de aflevering van het hygiëneattest.

Veeleer dient te worden aangenomen dat voor het afleveren van het hygiëneattest het gemeentebestuur van de vestigingsplaats van de slijterij bevoegd is, omdat dat bestuur kan nagaan of de aldaar bestaande lokalen aan alle hygiënische eisen voldoen,

conditions d'hygiène, tandis que la délivrance du certificat de moralité relève de la compétence du domicile de la personne intéressée, seule ladite administration disposant des données requises en la matière.

Cela n'empêche pas, bien entendu, les administrations communales ou services de police dans le ressort desquels un débit va être ouvert ou repris, de recueillir tous les renseignements utiles au sujet de la moralité de l'exploitant ou de ses collaborateurs auprès de l'administration communale du domicile des intéressés. Ils peuvent cependant recourir à des moyens autres que le certificat destiné au Receveur des Accises. La délivrance d'un certificat de moralité n'empêche pas non plus une administration communale d'informer celle de l'endroit où est situé le débit, de la prochaine ouverture ou reprise de celui-ci.

A notre avis cette interprétation est la seule correcte puisqu'il n'est certes pas indiqué de renvoyer les intéressés à une autre administration communale, qui devra d'abord recueillir les renseignements nécessaires auprès de la première. En effet, une telle procédure oblige les gens à des allées et venues et retarde aussi inutilement la délivrance du document.

Signalons encore que lorsqu'une administration communale doit délivrer pour un habitant venant des Pays-Bas un certificat de moralité et doit recueillir à cet effet les renseignements requis auprès de l'administration communale de la résidence précédente aux Pays-Bas, elle devra demander une « déclaration relative à la conduite » au bourgmestre de cette commune néerlandaise (et non aux services ressortissant au département de la Justice des Pays-Bas, pas plus qu'aux services communaux de police). C'est sur la base de ladite déclaration que pourra dès lors être délivré un certificat de moralité à l'intéressé.

Nous vous prions, Monsieur le Gouverneur, de faire insérer la présente circulaire dans la prochaine livraison du Mémorial administratif.

Bruxelles, le 9 juillet 1981.

Le Ministre des Finances,
R. Vandeputte.

Le Ministre de l'Intérieur,
Ph. Busquin.

terwijl voor het afleveren van het moraliteitsattest het gemeentebestuur van de woonplaats van de betrokken persoon bevoegd is, omdat enkel dat bestuur over de nodige gegevens ter zake beschikt.

Een en ander belet uiteraard niet dat de gemeentebesturen of politiediensten in wier gebied een slijterij zal worden geopend of overgenomen, alle voor hen nuttige inlichtingen betreffende de moraliteit van de uitbater of van zijn medewerkers inwinnen bij het gemeentebestuur van de woonplaats van de betrokkenen. Dat kan dan evenwel op een andere wijze geschieden dan door middel van het voor de ontvanger der accijnzen bestemde attest. Evenmin is de afgifte van een moraliteitsattest voor een gemeentebestuur een beletsel om los daarvan, ook nog het gemeentebestuur van de plaats van de slijterij kennis te geven van de aanstaande opening of overname.

Het wil ons voorkomen dat deze interpretatie de juiste is en dat het zeker niet aangewezen is de personen te verwijzen naar een ander gemeentebestuur dat dan eerst de nodige inlichtingen bij het eerste bestuur moet inwinnen. Hierdoor worden de mensen niet alleen van het ene bestuur naar het andere verwezen, maar loopt de aflevering bovendien ook nodeloze vertraging op.

Hierbij aansluitend kan nog worden vermeld dat, wanneer een gemeentebestuur voor een uit Nederland overgekomen ingezetene van de gemeente een moraliteitsattest moet afleveren en daarvoor de nodige inlichtingen moet verkrijgen van het gemeentebestuur van de vorige woonplaats in Nederland, aan de burgemeester van die Nederlandse gemeente (en dus niet aan de diensten ressorterend onder het Nederlandse departement van Justitie, en evenmin aan de gemeentelijke politiediensten) een « Verklaring omtrent gedrag » moet worden gevraagd. Op grond van die verklaring kan dan aan de betrokken persoon een moraliteitsattest worden afgeleverd.

U gelieve, Mijnheer de Gouverneur, dit rondschrijven in het eerstvolgende nummer van het Provincieblad te doen opnemen.

Brussel, 9 juli 1981.

De Minister van Financiën,
R. Vandeputte.

De Minister van Binnenlandse Zaken,
Ph. Busquin.

PUBLICATIONS LÉGALES ET AVIS DIVERS

Versement au Trésor

Le Ministre des Finances a reçu de la part d'un anonyme une somme de F 4 620. Cette somme a été portée en recette accidentelle au profit du Trésor.

BOURSES D'ETUDES

Commission provinciale
des fondations de bourses d'études du Hainaut
Année scolaire 1981-1982

La Commission provinciale des fondations de bourses d'études du Hainaut informe les intéressés de la vacance, à partir de l'année scolaire 1981-1982, de bourses de fondations ci-après :

La Commission fait appel à la générosité du public et à la reconnaissance des anciens boursiers en faveur de la Fondation « Etudiants du Hainaut », dont le capital peut être accru par tous dons ou legs de quelque importance qu'ils soient. Les intéressés peuvent s'adresser pour tous renseignements au secrétariat de ladite Commission, rue Neuve 16, à Mons, tous les jours de 10 h à midi.

M. Bady, Jean (la veuve). — Une bourse de 2 000 francs pour les humanités anciennes, la philosophie préparatoire à la théologie et la théologie, en faveur des enfants pauvres de la ville de Beaumont.

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

Storting aan 's Rijks Schatkist

De Minister van Financiën heeft vanwege een persoon die onbekend wil blijven een som van F 4 620 ontvangen. Deze som werd als toevallige ontvangst ten bate van de Schatkist geboekt.

STUDIEBEURZEN

Provinciale Commissie
voor studiebeurzenstichting in Henegouwen
Schooljaar 1981-1982

De Provinciale Commissie voor studiebeurzen in Henegouwen brengt ter kennis van de belanghebbenden dat, met ingang van het schooljaar 1981-1982 navermelde stichtingsbeurzen te begeven zijn :

De Commissie doet een beroep op de vrijgevigheid van het publiek en op de erkentelijkheid van de gewezen beursstudenten ten gunste van de stichting « Etudiants du Hainaut », waarvan het kapitaal kan worden verhoogd door schenkingen of legaten van welk bedrag ook. Voor nadere inlichtingen, kunnen de belangstellenden zich wenden tot het secretariaat van genoemde Commissie, Nieuwstraat 16, te Bergen, elke dag van 10 tot 12 uur.

1. Bady, Jean (weduwe). — Een beurs van 2 000 frank voor de studien in de oude humaniora, de tot de godgeleerdheid voorbereidende wijsbegeerte en de godgeleerdheid, ten behoeve van de onvermogen jongens van Beaumont.